

EINWOHNER - GEMEINDEVERSAMMLUNG

Donnerstag, 18. Juni 2020

Protokoll Nr. 20 01

20.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle Zunzgen

TRAKTANDEN

1. **Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 19. Dezember 2019**
Antrag Gemeinderat: Genehmigung
2. **Beratung und Beschlussfassung über die Genehmigung der Rechnung 2019 der Einwohnergemeinde**
 - 2.1 **Präsentation der Rechnung durch den Gemeinderat**
Kenntnisnahme
 - 2.2 **Berichte der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission (RGPK)**
Kenntnisnahme
 - 2.3 **Beratung und Beschlussfassung**
Antrag Gemeinderat: Genehmigung
3. **Sanierungskredit Althausmatt/Holdenweg (Strasse, Kanal, Wasserleitung) in Höhe von CHF 1.36 Mio.** (inkl. MwSt. ± 15%)
Antrag Gemeinderat: Genehmigung
4. **Sanierungskredit Parallelstrasse (Strasse, Kanal, Wasserleitung) in Höhe von CHF 385'000** (inkl. MwSt. ± 10%)
Antrag Gemeinderat: Genehmigung
5. **Kredit: Ersatz Wärmeerzeugung MFH Rosenweg 5: Neue Pelletheizung, CHF 70'000** (inkl. MwSt.)
Antrag Gemeinderat: Genehmigung
6. **Neuwahl von sieben Mitgliedern in das Wahlbüro für die Amtsperiode vom 1. Juli 2020 bis 30. Juni 2024**
7. **Neuwahl von fünf Mitgliedern in die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission für die Amtsperiode vom 1. Juli 2020 bis 30. Juni 2024**

Gemeindepräsident Michael Kunz eröffnet die Versammlung um 20.00 Uhr und begrüsst die Anwesenden zur Gemeindeversammlung. Er erläutert die speziellen Corona Bedingungen. Er stellt fest, dass die Einladungen zur Gemeindeversammlung termingerecht verschickt wurden. Die Erläuterungen zu den Geschäften sind in der Einladung enthalten. Der Vorsitzende bittet, Nichtstimmberichtigte am Gästetisch Platz zu nehmen. Als Nächstes bestimmt der Vorsitzende die Stimmzähler:

Frau Astrid Mathys
Herr Bruno Fedriga

Der Vorsitzende bittet die Stimmzähler, die Stimmberechtigten zu zählen.

Die Versammlung wird von 52 Stimmberechtigten inkl. Gemeinderäte besucht.

TRAKTANDUM 1 Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 19. Dezember 2019

Der Vorsitzende fragt nach, ob das ausführliche Protokoll vorgelesen werden soll.

Da niemand einen Antrag auf Anhörung des ausführlichen Protokolls stellt, bittet der Vorsitzende Gemeindeverwalter Cristiano Santoro um Verlesung des Beschlussprotokolls.

Gemeindeverwalter Cristiano Santoro verliest die einzelnen Beschlüsse aus dem Protokoll der letzten Versammlung.

Da aus der Versammlung keine Fragen erfolgen, lässt der Vorsitzende abstimmen.

://: Die Versammlung genehmigt das Protokoll vom 19. Dezember 2019 einstimmig.

Der Vorsitzende fragt nach, ob aus der Versammlung Anträge zur Traktandenliste erfolgen.

Da aus der Versammlung keine Anträge zur Traktandenliste erfolgen, geht der Vorsitzende zu Traktandum 2 über.

TRAKTANDUM 2 Beratung und Beschlussfassung über die Genehmigung der Rechnung 2019 der Einwohnergemeinde

Der Vorsitzende übergibt das Wort Gemeinderat Hans-Rudolf Wüthrich.

2.1 Präsentation Rechnung durch den Gemeinderat

Gemeinderat Hans-Rudolf Wüthrich unterbreitet der Versammlung die Jahresrechnung 2019. Die Jahresrechnung schliesst mit einem Gewinn von rund CHF 11'000 ab. Im Ergebnis ist jedoch eine Einlage in die finanzpolitische Reserve von CHF 600'000 enthalten. Er erläutert die Rechnung 2019 anhand der nachstehenden Präsentation.



Jahresrechnung 2019

Themen:

1. **Ergebnis Steuerfinanzierter Bereich**
2. **Grösste Abweichungen zum Budget**
3. **Ergebnisse Gebührenfinanzierter Bereich (Spezialfinanzierungen)**
4. **Abgeschlossene Investitionen**
5. **Übersicht Bilanz / Bemerkungen**

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Überschuss von CHF 10'918.52 ab; budgetiert waren CHF 4'000. Aufgrund von vorgeschriebenen Neubewertungen der Anlagen des Finanzvermögens und einer Rückstellungsauflösung der Pensionskasse würde ein Überschuss von rund CHF 611'000 resultieren. Aus diesem grossen Überschuss wurde jedoch eine Einlage von CHF 600'000 in die finanzpolitische Reserve gebildet. Dieses finanzpolitische Instrument wurde neu vom Landrat geschaffen, um Reserven für schlechtere Zeiten anzulegen. Wenn die Rechnung im operativen Bereich angeschaut wird, sieht man, dass die CHF -48'000 ebenfalls verbucht werden müssen.



Jahresrechnung 2019

Ergebnisübersicht (Steuerfinanzierter Bereich)		
Betriebliches / operatives Defizit	CHF	- 48'000
<i>(Budget)</i>	<i>CHF</i>	<i>(+ 4'000)</i>
Ausserordentlich		
Auflösung Rückstellung PK Lehrpersonen	CHF	172'000
Wertberichtigungen (netto) Finanzvermögen	CHF	487'000
Einlage in Finanzpolitische Reserve	CHF	<u>- 600'000</u>
Überschuss	CHF	<u>11'000</u>

Aufgrund der höheren Kosten der Alters- und Pflegeheimbewohnern (Höhere Anzahl Pflegeheimbewohner und Neueinteilungen in höhere Pflegestufen), den höheren Sozialhilfekosten (Zunahme Anzahl Sozialhilfeempfänger) und den höheren Lohnaufwendungen in Bildung (Mehr Lektionen für Lehrpersonen bewirken höhere Lohnaufwendungen) sind die Personal-, Gesundheits- und Sozialkosten angestiegen. Diese Mehraufwendungen werden aber durch höhere Steuereinnahmen beinahe aufgefangen.



Jahresrechnung 2019

Grösste Abweichungen zum Budget

Kostenträger	Negative	Positive
Wertberichtigungen (netto) Finanzvermögen		487'000
Höhere Steuereinnahmen		250'000
Auflösung Rückstellung PK Lehrpersonen		172'000
Einlage in Finanzpolitische Reserve	- 600'000	
Höhere Alters- und Pflegeheimkosten	- 135'000	
Höhere Sozialhilfekosten (netto)	- 100'000	
Höhere Lohnaufwendungen (Verwaltung/Bildung)	- 65'000	

EGV 1/2020 | 18. Juni 2020

3

Unter dieser Rubrik werden die Ertragsüberschüsse der Spezialfinanzierungen Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung ausgewiesen. In beiden Kassen fiel der Überschuss deutlich höher aus.



Jahresrechnung 2019

Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Gebührenfinanzierter Bereich)

Laufende Rechnung

Wasserversorgung:	Überschuss: CHF 141'000 (Budget: Überschuss CHF 61'000)	Einlage in Eigenkapital
Abwasserbeseitigung:	Überschuss: CHF 57'000 (Budget: Defizit CHF 10'000)	Einlage in Eigenkapital
Abfallbeseitigung:	Defizit: CHF 9'000 (Budget: Defizit CHF 25'000)	Entnahme aus Eigenkapital

Eigenkapital	per 01.01.2019	Veränderung	per 31.12.2019
Wasserversorgung:	607'000	+ 141'000	748'000
Abwasserbeseitigung:	3'689'000	+ 57'000	3'746'000
Abfallbeseitigung:	264'000	- 9'000	255'000

EGV 1/2020 | 18. Juni 2020

4

Anbei sieht man eine Grafik aller Investitionen im Jahr 2019. Zum Teil sind es abgeschlossene Projekte, zum Teil sind auch Teilinvestitionen dabei. Ausserdem kriegt man eine Übersicht über die Bilanz:



Jahresrechnung 2019

Abgeschlossene Investitionen

Investition	Effektive Kosten	Bewilligter Kredit	Beschluss
Pelletheizung Schulgasse 6/8	CHF 53'481	CHF 59'000	Sondervorlage
Notstromversorgungsanlage RFS	CHF 28'413	CHF 28'850	Budget Investition
Unterrichts-Tablets Primarschule	CHF 82'285	CHF 82'400	Budget Investition
Strassenbelag Gegend Hof Lägerz	CHF 60'439	CHF 55'350	Budget Investition
Salzstreuer für Traktor Fendt	CHF 20'721	CHF 21'700	Budget Investition
Sanierung Wasserleitung 2. Etappe Dammstrasse	CHF 73'835	CHF 85'000	Budget Investition
Wasserleitung Hauptstrasse	CHF 171'849	CHF 185'700	Sondervorlage
Wasserleitung Gässli	CHF 39'760	CHF 52'000	Sondervorlage
Trübungsmessung Hefletenquelle	CHF 7'066	CHF 18'000	Budget Investition

EGV 1/2020 | 18. Juni 2020

5



Jahresrechnung 2019

Übersicht Bilanz

	Bestand per 01.01.2019	Veränderung	Bestand per 31.12.2019
Flüssige Mittel	3'690'443.23	-816'919.04	2'873'524.19
Forderungen	2'618'769.80	+420'127.97	2'668'762.77
Aktive Rechnungsabgrenzungen	388'677.76	+330'127.62	718'805.38
Finanzanlagen	14'200.00	-13'499.00	701.00
Sachanlagen	9'469'342.35	+2'343'423.10	11'812'765.45
Total Finanzvermögen	16'181'433.14	+1'885'145.65	18'066'578.79
Sachanlagen	5'930'825.15	+415'208.22	6'346'033.37
Immaterielle Anlagen	111'516.25	+121'970.65	233'486.90
Investitionsbeiträge	538'227.35	+43'005.75	581'233.10
Total Verwaltungsvermögen	6'580'568.75	+580'183.62	7'160'752.37
TOTAL AKTIVEN	22'762'001.89	+2'465'339.27	25'227'341.16
Laufende Verbindlichkeiten	2'450'246.77	+327'876.00	2'778'126.77
Passive Rechnungsabgrenzungen	222'404.10	-116'144.85	106'259.25
Kurzfristige Rückstellungen	587'549.80	-545'784.05	41'765.75
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	5'070'000.00	+2'000'000.00	7'070'000.00
Fonds im Fremdkapital	142'032.40	0.00	142'032.40
Total Fremdkapital	8'472'232.07	+1'666'948.10	10'139'184.17
Verpflichtungen ggü. Spezialfinanz	4'560'623.86	+188'471.65	4'749'095.51
Vorfinanzierungen	700'000.00	0.00	700'000.00
Finanzpolitische Reserve	0.00	+600'000.00	600'000.00
Bilanzüberschuss	90'291'42.96	+10'918.52	90'400'61.48
Total Eigenkapital	14'289'766.82	+799'390.17	15'089'156.99
TOTAL PASSIVEN	22'762'001.89	+2'465'339.27	25'227'341.16

EGV 1/2020 | 18. Juni 2020

6

Der Vorsitzende bedankt sich für die Ausführungen seines Gemeinderatskollegen. Er teilt mit, dass die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission die Rechnung geprüft hat und übergibt das Wort Herrn Thomas Löffel.

2.2 Berichte der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission (RGPK)

Herr Thomas Löffel verweist auf den Bericht der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission und bedankt sich beim Gemeinderat für die gute Zusammenarbeit trotz den speziellen Corona-Bedingungen. Die Rechnung ist gut ausgefallen und es wurden keine Probleme festgestellt.

Im Namen der Geschäftsprüfungskommission empfiehlt er dem Gemeinderat, die Reglemente zu prüfen und ggf. zu aktualisieren. Er bedankt sich zum Schluss bei den abtretenden Gemeinderäten für die konstruktive Zusammenarbeit.

2.3 Beratung und Beschlussfassung

Der Vorsitzende bedankt sich bei Herrn Thomas Löffel für seine Stellungnahme und der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission für ihre wertvolle Arbeit. Er hat die Verbesserungsvorschläge von der Geschäftsprüfungskommission zur Kenntnis genommen.

Nachdem das Eintreten auf das Geschäft nicht bestritten wird, gibt der Vorsitzende die Diskussion frei.

Da aus der Versammlung keine Fragen erfolgen, lässt der Vorsitzende abstimmen.

://: Die Versammlung genehmigt die Rechnung 2019 mit einem Überschuss von in Höhe von CHF 10'918.52 einstimmig.

TRAKTANDUM 3 Sanierungskredit Althausmatt/Holdenweg (Strasse, Kanal, Wasserleitung) in Höhe von CHF 1.36 Mio. (inkl. MwSt. ± 15%)

Der Vorsitzende erklärt, dass die Einwohnergemeinde beabsichtigt, die Gemeindestrassen Althausmatt und Holdenweg (Althausmatt bis Mühleholdenweg) zu sanieren. Es sind folgende Arbeiten vorgesehen:

- Schmutzabwasserleitungen (WAS)
- Sauberabwasserleitungen (WAR)
- Trinkwasserversorgung (WL)
- Strassenbeleuchtung
- Werkleitungenanlagen Dritte (Swisscom, EBL Telecom)

Nachdem das Eintreten auf das Geschäft nicht bestritten wird, gibt der Vorsitzende die Diskussion frei.

Da aus der Versammlung keine Fragen erfolgen, lässt der Vorsitzende abstimmen.

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Sanierungskredits in Höhe von CHF 1.36 Mio.

://: Die Versammlung genehmigt den Sanierungskredit in Höhe von CHF 1.36 Mio. (inkl. MwSt. ± 15%) einstimmig.

TRAKTANDUM 4 Sanierungskredit Parallelstrasse (Strasse, Kanal, Wasserleitung) in Höhe von CHF 385'000 (inkl. MwSt. ± 10%)

Der Vorsitzende erläutert, dass die Parallelstrasse eine Erschliessungsstrasse im Gewerbegebiet und leider nicht mehr im besten Zustand ist. An der Parallelstrasse sollte vor allem ein neuer Belag eingebaut werden. Die Parallelstrasse wäre ursprünglich vor 2 Jahren saniert worden. Die Sanierung wurde aber zurückgestellt aufgrund der Arbeit an der Kantonsstrasse.

Nachdem das Eintreten auf das Geschäft nicht bestritten wird, gibt der Vorsitzende die Diskussion frei.

Da aus der Versammlung keine Fragen mehr erfolgen, lässt der Vorsitzende abstimmen.

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Sanierungskredits in Höhe von CHF 385'000.

://: Die Versammlung genehmigt den Sanierungskredit in Höhe von CHF 385'000 (inkl. MwSt. ± 10%) einstimmig.

TRAKTANDUM 5 Kredit Ersatz Wärmeerzeugung MFH Rosenweg 5: Neue Pelletheizung, CHF 70'000 (inkl. MwSt.)

Der Vorsitzende übergibt das Wort Gemeinderat Pascal Eberle.

Gemeinderat Pascal Eberle stellt den Einwohnern den Heizungsersatz vom Rosenweg 5 vor. Anfangs Jahr erlitten der Brenner sowie der Boiler irreparable Defekte. Aufgrund des Alters der Heizanlage gibt es heute keine Ersatz- oder Bauteile mehr für den Brenner. Die Heizung muss ersetzt werden. Aufgrund der baulichen Gegebenheiten im Gebäude, sind die Varianten Öl und Pellets die einzigen Möglichkeiten. Der Gemeinderat sieht vor, die Ölheizung durch eine ökologischere Variante zu ersetzen, was für Pelletheizungsvariante spricht. Seitens Kanton ist für die Pelletheizung mit einem Förderbeitrag in Höhe von ca. CHF 5'500 zu rechnen.

Nachdem das Eintreten auf das Geschäft nicht bestritten wird, gibt der Vorsitzende die Diskussion frei.

Da aus der Versammlung keine Fragen mehr erfolgen, lässt der Vorsitzende abstimmen.

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Kredits Ersatz Wärmeerzeugung in Höhe von CHF 70'000.

://: Die Versammlung genehmigt den Kredit in Höhe von CHF 70'000 (inkl. MwSt.) einstimmig.

TRAKTANDUM 6 Neuwahl von sieben Mitgliedern in das Wahlbüro für die Amtsperiode vom 1. Juli 2020 bis 30. Juni 2024

Der Vorsitzende erläutert, dass für die neue Amtsperiode 7 Mitglieder in das Wahlbüro gewählt werden müssen. Der Gemeindeverwaltung ist bekannt, dass sich vier der bisherigen Mitglieder wieder und drei interessierte Personen neu zur Verfügung stellen.

Da aus der Versammlung keine weiteren Kandidaturen erfolgen, lässt der Vorsitzende abstimmen.

://: Die Versammlung wählt die sich zur Wahl stellenden Personen einstimmig

- Hansjörg Wetzlinger (bisher)
 - Barbara Griner (bisher)
 - Dora Bracher (bisher)
 - Angela Widmer (bisher)
 - Celine Hediger (neu)
 - Martin Mathys (neu)
 - Tabea Schärer (neu)
-

TRAKTANDUM 7 Neuwahl von fünf Mitgliedern in die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission für die Amtsperiode vom 1. Juli 2020 bis 30. Juni 2024

Der Vorsitzende erläutert, dass für die neue Amtsperiode 5 Mitglieder in die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission gewählt werden müssen. Der Gemeindeverwaltung ist bekannt, dass sich die fünf bisherigen Mitglieder wieder zur Verfügung stellen.

Da aus der Versammlung keine weiteren Kandidaturen erfolgen, lässt der Vorsitzende abstimmen.

://: Die Versammlung wählt die sich zur Wahl stellenden Personen einstimmig

- Thomas Löffel (bisher)
- Adi Steiner (bisher)
- Willy Hasler (bisher)
- Pascal Kaltenrieder (bisher)
- Heidi Mandak (bisher)

TRAKTANDUM 8 Verschiedenes

Da sich aus der Versammlung niemand mehr zu Wort meldet, bedankt sich der Vorsitzende bei den Anwesenden für die Teilnahme an der heutigen Versammlung.

Der Vorsitzende erzählt, dass die heutige Gemeindeversammlung für ihn und für seinen Gemeinderatskollegen Thomas Erhardt die letzte Gemeindeversammlung war. Der Vorsitzende dankt, auch im Namen von Thomas Erhardt, den Gemeinderatskollegen für die stets gute Atmosphäre und die gute und konstruktive Zusammenarbeit. Weiter richten sie den Dank an die Verwaltung, den Werkhof und die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger sowie die Bevölkerung von Zunzgen. Es waren spannende und abwechslungsreiche Amtszeiten.

Gemeinderat Andreas Flükiger übergibt im Namen des Gemeinderates Zunzgen ein Abschiedsgeschenk an die abtretenden Gemeinderäte Thomas Erhardt und Michael Kunz.

Die Einwohnergemeindeversammlung wird um 21.15 Uhr beendet.

GEMEINDEPRÄSIDENT

PROTOKOLLFÜHRER

Hans-Rudolf Wüthrich

Sarujan Chandrarajah

VERTEILER:

- | | |
|--------------------------------|----|
| - Mitglieder des Gemeinderates | 7 |
| - Mitglieder der RGPK | 5 |
| - Abonnenten des Protokolls | 19 |

TOTAL	31
-------	----

Versand: 24.08.2020